

Επίσημη Εφημερίδα L 180

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

47ο έτος
15 Μαΐου 2004

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 974/2004 της Επιτροπής, της 14ης Μαΐου 2004, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων σπωροκηπευτικών	1
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 975/2004 της Επιτροπής, της 14ης Μαΐου 2004, για καθορισμό των ελαχίστων τιμών πώλησης βουτύρου για την 141η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97	3
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 976/2004 της Επιτροπής, της 14ης Μαΐου 2004, για καθορισμό των μέγιστων ποσών ενίσχυσης της κρέμας γάλακτος, του βουτύρου και του συμπυκνωμένου βουτύρου για την 141η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97	5
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 977/2004 της Επιτροπής, της 14ης Μαΐου 2004, για τον καθορισμό της ελάχιστης τιμής πώλησης αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη για την 60η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2799/1999	7
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 978/2004 της Επιτροπής, της 14ης Μαΐου 2004, για καθορισμό του ανωτάτου ποσού για την ενίσχυση στο συμπυκνωμένο βούτυρο για την 313η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 429/90	8
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 979/2004 της Επιτροπής, της 14ης Μαΐου 2004, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 του Συμβουλίου σχετικά με ορισμένους ειδικούς περιορισμούς στις οικονομικές και χρηματοδοτικές σχέσεις με το Ιράκ	9
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 980/2004 της Επιτροπής, της 14ης Μαΐου 2004, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή θερμικά επεξεργασμένου μακρόσπερμου λευκασμένου ρυζιού Β καταγωγής ορισμένων τρίτων χωρών στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1877/2003	20
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 981/2004 της Επιτροπής, της 14ης Μαΐου 2004, σχετικά με τις προσφορές που υποβλήθηκαν για την αποστολή μακρόσπερμου αποφλοιωμένου ρυζιού Β προς τη νήσο Ρεϋνιόν, στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1878/2003	21
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 982/2004 της Επιτροπής, της 14ης Μαΐου 2004, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή λευκασμένου ρυζιού με προορισμό ορισμένες τρίτες χώρες με στρογγυλούς κόκκους στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1875/2003	22

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 983/2004 της Επιτροπής, της 14ης Μαΐου 2004, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στρογγυλόσπερμου, μεσόσπερμου και μακρόσπερμου Α λευκασμένου ρυζιού προορισμού ορισμένων τρίτων χωρών στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1876/2003	23
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 984/2004 της Επιτροπής, της 14ης Μαΐου 2004, που τροποποιεί για τριακοστή τέταρτη φορά τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τον Οσάμα Μπιν Λάντεν, το δίκτυο της Αλ Κάιντα και τους Ταλιμπάν και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 467/2001 του Συμβουλίου	24
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 985/2004 της Επιτροπής, της 14ης Μαΐου 2004, για τον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών	26

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Συμβούλιο

2004/492/ΕΚ:

★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 5ης Μαΐου 2004, για το διορισμό μελών της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων	29
---	----

Διορθωτικά

★ Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 879/2004 της Επιτροπής, της 29ης Απριλίου 2004, για την προσωρινή έγκριση νέας χρήσης μιας ήδη εγκεκριμένης πρόσθετης ύλης στις ζωοτροφές (<i>Saccharomyces cerevisiae</i>) (ΕΕ L 162 της 30.4.2004)	30
---	----

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 974/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Μαΐου 2004

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 15η Μαΐου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Μαΐου 2004.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1947/2002 (ΕΕ L 299 της 1.11.2002, σ. 17).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 14ης Μαΐου 2004, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε EUR/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	99,6
	204	64,3
	212	89,5
	999	84,5
0707 00 05	052	100,3
	096	79,8
	999	90,1
0709 90 70	052	103,3
	204	54,4
	999	78,9
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	37,0
	204	43,1
	220	43,7
	388	66,8
	400	38,0
	624	59,8
	999	48,1
0805 50 10	388	74,2
	528	57,8
	999	66,0
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	80,0
	400	126,7
	404	107,3
	508	63,5
	512	75,2
	524	75,1
	528	69,3
	720	79,7
	804	106,5
	999	87,0

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2081/2003 της Επιτροπής (ΕΕ L 313 της 28.11.2003, σ. 11). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 975/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Μαΐου 2004

για καθορισμό των ελαχίστων τιμών πώλησης βουτύρου για την 141η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97 της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 1997, σχετικά με την πώληση σε μειωμένη τιμή βουτύρου και τη χορήγηση ενίσχυσης στην κρέμα γάλακτος, στο βούτυρο και στο συμπυκνωμένο βούτυρο, που προορίζονται για την παρασκευή προϊόντων ζαχαροπλαστικής, παγωτών και άλλων προϊόντων διατροφής⁽²⁾, οι οργανισμοί προβαίνουν σε δημοπρασία στην πώληση ορισμένων ποσοτήτων βουτύρου παρέμβασης που κατέχουν και στη χορήγηση ενίσχυσης στην κρέμα γάλακτος, στο βούτυρο και στο συμπυκνωμένο βούτυρο. Το άρθρο 18 του εν λόγω κανονισμού θεσπίζει ότι, λαμβάνοντας υπόψη τις προσφορές που θα ληφθούν για την κάθε ειδική δημοπρασία, καθορίζεται μια ελάχιστη τιμή πώλησης του βουτύρου καθώς και ένα ανώτατο ποσό για την ενίσχυση που χορηγείται στην κρέμα γάλακτος, στο βούτυρο και στο

συμπυκνωμένο βούτυρο που μπορούν να διαφοροποιούνται ανάλογα με τον προορισμό, την περιεκτικότητα σε βουτυρική λιπαρά ουσία και τον τρόπο χρησιμοποίησης, ή αποφασίζεται να μη δοθεί συνέχεια στη δημοπρασία. Πρέπει συνεπώς να καθοριστούν το ή τα ποσά των εγγυήσεων μεταποίησης.

- (2) Η επιτροπή διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρός της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την 141η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97, οι ελάχιστες τιμές πώλησης του βουτύρου παρέμβασης καθώς και τα ποσά των εγγυήσεων μεταποίησης καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 15 Μαΐου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Μαΐου 2004.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ 48· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 186/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 29 της 3.2.2004, σ. 6).

⁽²⁾ ΕΕ L 350 της 20.12.1997, σ 3· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 921/2004 (ΕΕ L 163 της 30.4.2004, σ. 94).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 14ης Μαΐου 2004, για τον καθορισμό των ελάχιστων τιμών πώλησης βουτύρου για την 141η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97

(σε EUR/100 kg)

Υπόδειγμα			Α		Β	
Τρόπος χρησιμοποίησης			Με ιχνοθέτες	Χωρίς ιχνοθέτες	Με ιχνοθέτες	Χωρίς ιχνοθέτες
Ελάχιστη τιμή πώλησης	Βούτυρο ≥ 82 %	Ως έχει	211,1	215,1	—	215,1
		Συμπυκνωμένο	—	—	—	—
Εγγύηση μεταπώλησης		Ως έχει	129	129	—	129
		Συμπυκνωμένο	—	—	—	—

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 976/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Μαΐου 2004

για καθορισμό των μέγιστων ποσών ενίσχυσης της κρέμας γάλακτος, του βουτύρου και του συμπυκνωμένου βουτύρου για την 141η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, 17ης Μαΐου 1999, για κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97 της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 1997, σχετικά με την πώληση σε μειωμένη τιμή βουτύρου και τη χορήγηση ενίσχυσης στην κρέμα γάλακτος, στο βούτυρο και στο συμπυκνωμένο βούτυρο, που προορίζονται για την παρασκευή προϊόντων ζαχαροπλαστικής, παγωτών και άλλων προϊόντων διατροφής⁽²⁾, οι οργανισμοί προβαίνουν με δημοπρασία στην πώληση ορισμένων ποσοτήτων βουτύρου παρέμβασης που κατέχουν και στη χορήγηση ενίσχυσης στην κρέμα γάλακτος, στο βούτυρο και στο συμπυκνωμένο βούτυρο. Το άρθρο 18 του εν λόγω κανονισμού θεσπίζει ότι, λαμβάνοντας υπόψη τις προσφορές που θα ληφθούν για την κάθε ειδική δημοπρασία, καθορίζεται μια ελάχιστη τιμή πώλησης του βουτύρου

καθώς και ένα ανώτατο ποσό για την ενίσχυση που χορηγείται στην κρέμα γάλακτος, στο βούτυρο και στο συμπυκνωμένο βούτυρο που μπορούν να διαφοροποιούνται ανάλογα με τον προορισμό, την περιεκτικότητα σε βουτυρική λιπαρά ουσία και τον τρόπο χρησιμοποίησης, ή αποφασίζεται να μη δοθεί συνέχεια στη δημοπρασία. Πρέπει συνεπώς να καθοριστούν το ή τα ποσά των εγγυήσεων μεταποίησης.

- (2) Η επιτροπή διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την 141η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97, το ανώτατο ποσό των ενισχύσεων καθώς και τα ποσά των εγγυήσεων μεταποίησης καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 15 Μαΐου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Μαΐου 2004.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 186/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 29 της 3.2.2004, σ. 6).

⁽²⁾ ΕΕ L 350 της 20.12.1997, σ. 3· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 921/2004 (ΕΕ L 163 της 30.4.2004, σ. 94).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 14ης Μαΐου 2004, για τον καθορισμό των μέγιστων ποσών ενίσχυσης της κρέμας γάλακτος, του βούτυρου και του συμπυκνωμένου βούτυρου για την 141η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97

(σε EUR/100 kg)

Υπόδειγμα		Α		Β	
Τρόπος χρησιμοποίησης		Με ιχνοθέτες	Χωρίς ιχνοθέτες	Με ιχνοθέτες	Χωρίς ιχνοθέτες
Ανώτατο ποσό ενίσχυσης	Βούτυρο $\geq 82 \%$	59	55	—	—
	Βούτυρο $< 82 \%$	—	—	—	72
	Συμπυκνωμένο βούτυρο	74	67	74	65
	Κρέμα	—	—	26	23
Εγγύηση μεταποίησης	Βούτυρο	65	—	—	—
	Συμπυκνωμένο βούτυρο	81	—	81	—
	Κρέμα	—	—	29	—

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 977/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Μαΐου 2004

για τον καθορισμό της ελάχιστης τιμής πώλησης αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη για την 60η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2799/1999

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Δυνάμει του άρθρου 26 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2799/1999 της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 1999, όσον αφορά τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου για τη χορήγηση ενίσχυσης στο αποκορυφωμένο γάλα και στο αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη που προορίζονται για τη διατροφή των ζώων και την πώληση του εν λόγω αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη⁽²⁾, οι οργανισμοί παρέμβασης έχουν θέσει σε διαρκή δημοπρασία ορισμένες ποσότητες αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη τις οποίες κατέχουν.

(2) Κατά τους όρους του άρθρου 30 του κανονισμού αυτού, λαμβανομένων υπόψη των προσφορών που έχουν γίνει δεκτές για κάθε ειδική δημοπρασία, καθορίζεται μία ελάχιστη τιμή πώλησης ή αποφασίζεται να μη δοθεί συνέχεια στη δημοπρασία. Το ύψος της εγγύησης για μεταποίηση καθορίζεται λαμβανομένης υπόψη της διαφοράς μεταξύ της τιμής της αγοράς του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη και της ελάχιστης τιμής πώλησης.

(3) Πρέπει να καθοριστεί, βάσει των προσφορών που έχουν υποβληθεί, η ελάχιστη τιμή πώλησης στο επίπεδο που αναφέρεται κατωτέρω και να καθοριστεί κατά συνέπεια η εγγύηση για μεταποίηση.

(4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την 60η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2799/1999 και της οποίας η προθεσμία για την υποβολή των προσφορών έληξε στις 11 Μαΐου 2004, οι ελάχιστες τιμές πώλησης και η εγγύηση μεταποίησης καθορίζονται ως εξής:

— ελάχιστη τιμή πώλησης:	195,10 ευρώ/100 kg,
— εγγύηση μεταποίησης:	50,00 ευρώ/100 kg.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 15 Μαΐου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Μαΐου 2004.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 186/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 29 της 3.2.2004, σ. 6).

⁽²⁾ ΕΕ L 340 της 31.12.1999, σ. 3· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2132/2003 (ΕΕ L 320 της 5.12.2003, σ. 4).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 978/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Μαΐου 2004

για καθορισμό του ανωτάτου ποσού για την ενίσχυση στο συμπυκνωμένο βούτυρο για την 313η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 429/90

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 429/90 της Επιτροπής, της 20ής Φεβρουαρίου 1990, σχετικά με τη χορήγηση, βάσει δημοπρασίας, ενίσχυσης στο συμπυκνωμένο βούτυρο που προορίζεται για άμεση κατανάλωση στην Κοινότητα⁽²⁾, οι οργανισμοί παρέμβασης προβαίνουν σε διαρκή δημοπρασία για τη χορήγηση ενίσχυσης στο συμπυκνωμένο βούτυρο. Στο άρθρο 6 του εν λόγω κανονισμού προβλέπεται ότι λαμβάνοντας υπόψη τις ληφθείσες προσφορές για την κάθε ειδική δημοπρασία καθορίζεται ανώτατο ποσό ενίσχυσης για το συμπυκνωμένο βούτυρο ελάχιστης περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες 96 %

ή αποφασίζεται να μη δοθεί συνέχεια στη δημοπρασία. Πρέπει συνεπώς να καθοριστεί το ποσό εγγύησης προορισμού.

- (2) Πρέπει να καθοριστεί, βάσει των προσφορών που έχουν υποβληθεί, το ανώτατο ποσό ενίσχυσης στο επίπεδο που αναφέρεται κατωτέρω και να καθοριστεί κατά συνέπεια το ποσό της εγγύησης προορισμού.
- (3) Η επιτροπή διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την 313η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 429/90, δεν δίδεται συνέχεια στη δημοπρασία.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 15 Μαΐου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Μαΐου 2004.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ 48· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 186/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 29 της 3.2.2004, σ. 6).

⁽²⁾ ΕΕ L 45 της 21.2.1990, σ 8· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 921/2004 (ΕΕ L 163 της 30.4.2004, σ. 94).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 979/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Μαΐου 2004

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 του Συμβουλίου σχετικά με ορισμένους ειδικούς περιορισμούς στις οικονομικές και χρηματοδοτικές σχέσεις με το Ιράκ

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 του Συμβουλίου, της 7ης Ιουλίου 2003, σχετικά με ορισμένους ειδικούς περιορισμούς στις οικονομικές και χρηματοδοτικές σχέσεις με το Ιράκ και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2465/96 ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 11 στοιχείο β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 περιέχει κατάλογο δημόσιων οργανισμών, επιχειρήσεων, υπηρεσιών, φυσικών και νομικών προσώπων, φορέων και οντοτήτων της προηγούμενης κυβέρνησης του Ιράκ που καλύπτονται από τη δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων βάσει του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Στις 26 Απριλίου 2004, η επιτροπή κυρώσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών αποφάσισε

να τροποποιήσει τον κατάλογο δημόσιων οργανισμών, επιχειρήσεων, υπηρεσιών, φυσικών και νομικών προσώπων, φορέων και οντοτήτων της προηγούμενης κυβέρνησης του Ιράκ στους οποίους πρέπει να εφαρμόζεται η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων. Κατά συνέπεια, το παράρτημα ΙΙΙ πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.

- (3) Για να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα των μέτρων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, πρέπει ο παρών κανονισμός να τεθεί αμέσως σε ισχύ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Μαΐου 2004.

Για την Επιτροπή
Christopher PATTEN
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 169 της 8.7.2003, σ. 6· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 924/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 163 της 30.4.2004, σ. 100).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 τροποποιείται ως εξής:

1. Προστίθενται οι ακόλουθοι δημόσιοι οργανισμοί, επιχειρήσεις, υπηρεσίες, νομικά πρόσωπα, φορείς και οντότητες:

- 1) AGRICULTURAL NATIONAL ESTABLISHMENT IN ABU-GREIB. Διεύθυνση: Baghdad International Airport, General Street, Baghdad, Iraq.
- 2) AL-ARABI TRADING COMPANY. Διευθύνσεις: α) Hai Babil, Lane 11, District 929, Baghdad, Iraq· β) Hai Al-Wahda, Lane 15, Area 902, Office 10, Baghdad, Iraq· γ) P.O. Box 2337, Alwiyah, Baghdad, Iraq.
- 3) AL-BASHAIR TRADING COMPANY, LTD (άλλως AL-BASHAER TRADING COMPANY, LTD, β) AL-BASHIR TRADING COMPANY, LTD, γ) AL-BASHA'IR TRADING COMPANY, LTD, δ) AL-BASHAAIR TRADING COMPANY, LTD, ε) AL-BUSHAIR TRADING COMPANY, LTD). Διεύθυνση: Sadoon St, Al-Ani Building, first floor, Baghdad, Iraq.
- 4) AL HASSAKA SPINNING PROJECT. Διεύθυνση: P.O. Box 46, Al Hassaka Al Azizeh, Iraq.
- 5) AL-HILAL INDUSTRIAL COMPANY. Διεύθυνση: P.O. Box 2147, Alwiya, Al-Za'Faraniya, Baghdad, Iraq.
- 6) AL-HUDA STATE COMPANY FOR RELIGIOUS TOURISM (άλλως α) AL-HUDA FOR RELIGIOUS TOURISM COMPANY, β) AL-HODA STATE COMPANY FOR RELIGIOUS TOURISM, γ) AL-HODA FOR RELIGIOUS TOURISM COMPANY). Διεύθυνση: Iraq.
- 7) AL WASEL AND BABEL GENERAL TRADING LLC. Διευθύνσεις: α) Ibrahim Saeed Lootah Building, Al Ramool Street, P.O. Box 10631, Dubai, United Arab Emirates· β) 638, Rashidiya, Dubai, United Arab Emirates· γ) Lootah Building, Airport Road, near Aviation Club, Rashidiya, Dubai, United Arab Emirates· δ) Villa in the Harasiyah area, Baghdad, Iraq.
- 8) AMANAT AL-ASIMA. Διεύθυνση: P.O. Box 11151, Masarif, near Baghdad Muhafadha, Al-Kishia, Baghdad, Iraq.
- 9) ANIMAL HEALTH DEPARTMENT. Διεύθυνση: P.O. Box 22055, Al-Shaikh Omar Street, Baghdad, Iraq.
- 10) ARAB IRAQI COMPANY FOR LIVESTOCK DEVELOPMENT. Διεύθυνση: P.O. Box 29041, Baghdad, Iraq.
- 11) ARAB WOOD MANUFACTURING COMPANY. Διεύθυνση: P.O. Box 293, Ninevah, Ninevah, Iraq.
- 12) ATH THAWRA HOUSE FOR PRESS AND PUBLISHING. Διεύθυνση: P.O. Box 2009, Uqba Bin Nafia Square, Baghdad, Iraq.
- 13) AUTOMOBILE STATE ENTERPRISE. Διεύθυνση: Near Andulus Square, off Nidal Street, P.O. Box 3270, Baghdad, Iraq.
- 14) AVIATRANS ANSTALT (άλλως AVIATRANS ESTABLISHMENT). Διεύθυνση: Ruggell, Liechtenstein.
- 15) BABYLON PROJECT. Διεύθυνση: Hashmiya District, Babylon, Iraq.
- 16) BAGHDAD MUNICIPALITY. Διεύθυνση: Khulafa Street, Khulafa Square, Baghdad, Iraq.
- 17) BAGHDAD STOCK EXCHANGE. Διεύθυνση: The White Palace, Al Nidhal Street, P.O. Box 5157, Baghdad, Iraq.
- 18) CENTRAL PETROLEUM ENTERPRISE. Διεύθυνση: P.O. Box 5271, Khulafa Street, Khuilani Square, Baghdad, Iraq.
- 19) CHEMICAL, PETROCHEMICAL, MECHANICAL AND METALURICAL TRAINING CENTRE. Διεύθυνση: P.O. Box 274, Ashar, Basrah, Iraq.
- 20) DIRECTORATE GENERAL OF BAGHDAD ELECTRICITY DISTRIBUTION. Διεύθυνση: P.O. Box 24042, Al-Jumhuriya Street, Building 66, Baghdad, Iraq.
- 21) DIRECTORATE GENERAL OF CONTRACTS AND PURCHASING. Διεύθυνση: P.O. Box 552, Baghdad, Iraq.
- 22) DIRECTORATE GENERAL OF GENERATION AND TRANSMISSION OF ELECTRICITY. Διεύθυνση: P.O. Box 1058, Al-Masbah, Building 4/356, Baghdad, Iraq.

- 23) DIRECTORATE GENERAL OF GEOLOGICAL SURVEY AND MINERAL INVESTIGATION. Διεύθυνση: P.O. Box 986, Alwiya, Al Sadoon Park Area, Baghdad, Iraq.
- 24) DIRECTORATE GENERAL OF GOVERNORATE ELECTRICITY DISTRIBUTION. Διεύθυνση: P.O. Box 20107, New Baghdad Aqaba Bin Nafii Square, Baghdad, Iraq.
- 25) DIRECTORATE GENERAL OF MEDICAL SUPPLIES (άλλως DIRECTORATE GENERAL OF MEDICAL APPLIANCES). Διευθύνσεις: α) P.O. Box 17041, Baghdad, Iraq· β) P.O. Box 17014, Al-Hurriya, Baghdad, Iraq.
- 26) DIRECTORATE GENERAL OF MINOR PROJECTS AND RURAL ELECTRIFICATION. Διεύθυνση: - P.O. Box 788, Al-Karradah Al-Sharkiya, Arasat Al-Hindiya no. 81, Building No 137/327, Baghdad, Iraq.
- 27) DIRECTORATE OF TRAINING CENTRE FOR IRON AND STEEL. Διεύθυνση: P.O. Box 421, Basrah Khor Al-Zubair, Basrah, Iraq.
- 28) DIRECTORATE OF TRANSFORMERS PROJECT. Διεύθυνση: P.O. Box 21, Baquba, Diala, Iraq.
- 29) DIWANIYA STATE COTTON TEXTILE COMPANY (άλλως DIWANIYA COTTON STATE COMPANY). Διευθύνσεις: α) P.O. Box 79, Diwaniya, Qadisiya, Iraq· β) P.O. Box 15, Diwaniyah, Iraq.
- 30) ELECTRONIC INDUSTRIAL COMPANY. Διεύθυνση: P.O. Box 11359, Za'afaraniya, Baghdad, Iraq.
- 31) FACTORY OF MANUFACTURING SPARE PARTS FOR AGRICULTURAL MACHINERY. Διεύθυνση: Karh - Otaefia, near Steel Bridge, Baghdad, Iraq.
- 32) FINE TEXTILE STATE COMPANY. Διεύθυνση: P.O. Box 2, Hilla, Iraq.
- 33) GENERAL AGRICULTURAL ESTABLISHMENT IN DALMAG. Διεύθυνση: Ahrar, Kut, Iraq.
- 34) GENERAL AGRICULTURAL ORGANIZATION IN KHALIS. Διεύθυνση: P.O. Box 564, Al-Khalis, Diala Muhafadha, Al-Khalis, Iraq.
- 35) GENERAL ESTABLISHMENT FOR AGRICULTURAL ORGANIZATIONS. Διεύθυνση: P.O. Box 21015, Battawin, Baghdad, Iraq.
- 36) GENERAL ESTABLISHMENT FOR BAKERIES AND OVENS (άλλως GENERAL ESTABLISHMENT OF BAKERIES AND OVENS). Διευθύνσεις: α) Al Nidhal Street, near Saddoun Park, P.O. Box 109, Baghdad, Iraq· β) Milla, Iraq· γ) Basrah, Iraq· δ) Kerbala, Iraq· ε) Diwaniya, Iraq· στ) Najaf, Iraq· ζ) Mosul, Iraq· η) Arbil, Iraq· θ) Kirkuk, Iraq· ι) Nasiriya, Iraq· κ) Samawa, Iraq· λ) Baquba, Iraq· μ) Amara, Iraq· ν) Sulaimaniya, Iraq· ξ) Dohuk, Iraq.
- 37) GENERAL ESTABLISHMENT FOR DESIGNS AND RESEARCH. Διεύθυνση: P.O. Box 6061, Aamiriya, 7 Nisan, Aamiriya, Iraq.
- 38) GENERAL ESTABLISHMENT FOR FLOUR MILLS (άλλως STATE ENTERPRISE OF FLOUR MILLS). Διευθύνσεις: α) P.O. Box 170, entrance to Hurriyah City, Baghdad, Iraq· β) P.O. Box 17011, entrance of Huriah City, Baghdad, Iraq.
- 39) GENERAL ESTABLISHMENT FOR GRAIN TRADING (άλλως α) GRAIN BOARD OF IRAQ· β) STATE ORGANIZATION OF GRAIN). Διευθύνσεις: α) P.O. Box 329, Bab Al Mouadham-Midan, Baghdad, Iraq· β) P.O. Box 2261, Allque, Irkheta, Karada Al-Shakira, Baghdad, Iraq.
- 40) GENERAL ESTABLISHMENT FOR HOSPITALITY AFFAIRS. Διεύθυνση: P.O. Box 240, Hay Al-Wihda, Al-Wathik Square, Baghdad, Iraq.
- 41) GENERAL ESTABLISHMENT FOR MAIN OUT PALL DRAIN. Διεύθυνση: P.O. Box 113, Nassiriyah, Iraq.
- 42) GENERAL ESTABLISHMENT FOR STATE FARMS. Διεύθυνση: P.O. Box 21035, General Ramadi Street, entrance of Agaruf Street, Baghdad, Iraq.
- 43) GENERAL ESTABLISHMENT FOR THARTHAR PROJECT. Διεύθυνση: P.O. Box 21, Fallouja, Iraq.
- 44) GENERAL ESTABLISHMENT FOR TRANSPORT OF GENERAL CARGO (άλλως STATE ENTERPRISE FOR GENERAL CARGO TRANSPORT). Διευθύνσεις: α) A H Al Baghdadi Building, Jumhuriya St., near Khullani Square, P.O. Box 5745, Baghdad, Iraq· β) P.O. Box 5745, Al Jumhurya, Building no. 33, Baghdad, Iraq.

- 45) GENERAL ESTABLISHMENT FOR TRAVEL AND TOURIST SERVICES. Διεύθυνση: P.O. Box 10028, Karrada, no. 19, Hay Al-Wadha, Mahala (904), Baghdad, Iraq.
- 46) GENERAL ESTABLISHMENT FOR WOOLLEN TEXTILE (άλλως WOOLLEN TEXTILE STATE COMPANY). Διεύθυνση: P.O. Box 9114, Khadumiya, Baghdad, Iraq.
- 47) GENERAL ORGANIZATION FOR AGRICULTURAL PRODUCE TRADING. Διεύθυνση: P.O. Box 1033, Al-Tahreer Square, South Gate, Baghdad, Iraq.
- 48) IDLEB COMPANY FOR SPINNING. Διεύθυνση: P.O. Box 9, Idleb, Iraq.
- 49) IDRISI CENTRE FOR ENGINEERING CONSULTANCY (ICEC). Διεύθυνση: Museum Square, Karkh, P.O. Box 14077, Baghdad, Iraq.
- 50) INDUSTRIAL COMPLEX – DIALA. Διεύθυνση: P.O. Box 7, Baquba, Diala, Iraq.
- 51) INDUSTRIAL COMPLEX IN BAQUBA. Διεύθυνση: Khan Al Pasha Building, Samawal Street, P.O. Box 5819, Baghdad, Iraq.
- 52) IRAQI BICYCLES & METAL TUBINGS COMPANY. Διεύθυνση: P.O. Box 1176 Al-Mahmoudya, Al-Mamoudya, Baghdad, Iraq.
- 53) IRAQI BROADCASTING AND TELEVISION ESTABLISHMENT. Διεύθυνση: Broadcasting & TV Building, Salihya, Karkh, Baghdad, Iraq.
- 54) IRAQI CEMENT STATE ENTERPRISE. Διεύθυνση: Muaskar Al Rashid Street, P.O. Box 2050, Alwiyah, Baghdad, Iraq.
- 55) IRAQI COMPANY FOR CARTON MANUFACTURIES. Διεύθυνση: P.O. Box 29029, Za'Faraniya, Baghdad, Iraq.
- 56) IRAQI FAIRS ADMINISTRATION. Διεύθυνση: Baghdad International Fair, Al Mansour, P.O. Box 6188, Baghdad, Iraq.
- 57) IRAQI LIFE INSURANCE COMPANY. Διευθύνσεις: α) Aqaba Bin Nafie Square, P.O. Box 989, Baghdad, Iraq· β) P.O. Box 989, Karradah Al Sharkiya, Baghdad, Iraq.
- 58) IRAQI NATIONAL OIL COMPANY (INOC), περιλαμβανομένων και των θυγατρικών και συνδεόμενων εταιρειών: CENTRAL PETROLEUM ESTABLISHMENT· NORTHERN PETROLEUM ORGANIZATION· SOUTHERN PETROLEUM ORGANIZATION· STATE ESTABLISHMENT FOR EXPLORATION OF OIL AND GAS· GAS AND STATE ESTABLISHMENT OF OIL TANKERS. Διευθύνσεις: α) Jumhuriya Street, Khullani Square, P.O. Box, 476, Baghdad, Iraq· β) P.O. Box 1, Kirkuk, Iraq· γ) P.O. Box 240, Basrah, Iraq.
- 59) IRAQI NEWS AGENCY. Διεύθυνση: 28 Nissan Complex, Al Salihya, Baghdad, Iraq.
- 60) IRAQI OIL TANKERS COMPANY (άλλως IRAQI OIL TANKERS ENTERPRISE). Διεύθυνση: P.O. Box 37, Basrah, Iraq.
- 61) IRAQI REFRESHMENT COMPANY. Διεύθυνση: P.O. Box 2339, Alwiyah, Za'Faraniya, Industrial Area, Baghdad, Iraq.
- 62) IRAQI STATE ENTERPRISE FOR FOODSTUFFS TRADING, Διεύθυνση: P.O. Box 548, Baghdad, Iraq.
- 63) IRAQI STATE EXPORT ORGANIZATION. Διεύθυνση: P.O. Box 5670, Sadoon Street, Baghdad, Iraq.
- 64) IRAQI STATE IMPORT ORGANIZATION (άλλως IRAQI STATE ORGANIZATION OF IMPORTS). Διεύθυνση: P.O. Box 5642, Al Masbah, Hay Babile Area, 29 Street 16 Building no. 5, Baghdad, Iraq.
- 65) IRAQI TEXTILE STATE ESTABLISHMENT (άλλως IRAQI STATE TEXTILE COMPANY). Διεύθυνση: Al Nawab Street, Khadumiya, P.O. Box 9106, Baghdad, Iraq.
- 66) IRAQI TOBACCO STATE ESTABLISHMENT (άλλως IRAQI TOBACCO STATE ENTERPRISE). Διευθύνσεις: α) Karrada Al Sharkiya, Nadhimya, P.O. Box 10026, Baghdad, Iraq· β) P.O. Box 10026, Jumhuriya Street, Khallani Square, Baghdad, Iraq.

- 67) IRAQI TRADING STATE COMPANY (άλλως IRAQI TRADING STATE ESTABLISHMENT). Διεύθυνση: P.O. Box 17, Al Mashbah, Baghdad, Iraq.
- 68) KUT COTTON TEXTILE STATE COMPANY (άλλως α) TRAINING CENTRE FOR TEXTILE INDUSTRIES/KUT, β) KUT INDUSTRIAL COMPANY). Διευθύνσεις: α) P.O. Box 25, Kut, Iraq· Kut Opp, Al-Zahra Town, Iraq· β) P.O. Box 5613, South Gate, Kut, Iraq.
- 69) LIGHT INDUSTRIES COMPANY. Διεύθυνση: P.O. Box 164 Baghdad, Za'afaraniya, Baghdad, Iraq.
- 70) LOGARCHEO S.A. (άλλως LOGARCHEO AG). Διεύθυνση: Chemin du Carmel, 1661 Le Paquier-Montbarry Switzerland. Άλλες πληροφορίες: Federal No: CH-2 17-0-431-423-3 (Switzerland).
- 71) MAYSAN SUGAR STATE ENTERPRISE. Διευθύνσεις: α) P.O. Box 9, Amara, Maysan, Iraq· β) P.O. Box 3028, Maysan, Iraq.
- 72) MECHANICAL TRAINING CENTRE/NASSIRIYA. Διεύθυνση: P.O. Box 65, Nassiriyah, Nassiriyah, Iraq.
- 73) MEDICAL CITY ESTABLISHMENT. Διεύθυνση: Baghdad, Iraq.
- 74) MIDCO FINANCIAL, S.A. (άλλως MIDCO FINANCE, S.A.). Άλλες πληροφορίες: Federal No. CH-660-0-469-982-0 (Switzerland).
- 75) MINISTRY OF OIL [IRAQ]. Διεύθυνση: P.O. Box 6178, Baghdad, Iraq.
- 76) MINISTRY OF YOUTH, DIRECTORATE GENERAL OF PLANNING AND FOLLOW UP, IMPORT SECTION. Διεύθυνση: P.O. Box 19055, Palestine Street, near Al-Shaab Stadium, Baghdad, Iraq.
- 77) MISHRAQ SULPHUR STATE ENTERPRISE. Διεύθυνση: P.O. Box 54, Al Ishraq-Ninawa, Mosul, Iraq.
- 78) MODERN PAINT INDUSTRIES COMPANY. Διεύθυνση: P.O. Box 2436, Alwiya, Baghdad, Iraq.
- 79) MONTANA MANAGEMENT, INC. Διεύθυνση: Panama.
- 80) MOSUL BUILDING MATERIALS STATE COMPANY. Διεύθυνση: P.O. Box 13, Mosul, Iraq.
- 81) MOSUL STATE COMPANY FOR TEXTILE. Διεύθυνση: P.O. Box 18, Mosul, Iraq.
- 82) MOSUL SUGAR STATE COMPANY (άλλως MOSUL SUGAR STATE ENTERPRISE). Διεύθυνση: P.O. Box 42, Gizlany Street, Mosul, Iraq.
- 83) NAHRAWAN AGRICULTURAL ESTABLISHMENT. Διεύθυνση: P.O. Box 20195, New Baghdad, Nahrawan, Baghdad, Iraq.
- 84) NASSIRIYAH THERMAL POWER STATION. Διεύθυνση: P.O. Box 31, Nassiriyah, Iraq.
- 85) NATIONAL CENTRE FOR ENGINEERING AND ARCHITECTURAL CONSULTANCY. Διεύθυνση: Rashid Street, P.O. Box 11387, Baghdad, Iraq.
- 86) NATIONAL CHEMICAL AND PLASTIC COMPANY. Διεύθυνση: P.O. Box 2302, Alwiya/Baghdad Za'afaraniya, Baghdad, Iraq.
- 87) NATIONAL COMPANY FOR FOOD INDUSTRIES. Διεύθυνση: P.O. Box 3210 Baghdad, Za'afaraniya, Baghdad, Iraq.
- 88) NATIONAL COMPUTER CENTRE. Διεύθυνση: P.O. Box 3267, Saadoun Nafoura Square, Baghdad, Iraq.

- 89) NATIONAL ENTERPRISE FOR EQUIPMENT MARKETING AND MAINTENANCE. Διεύθυνση: P.O. Box 12014, Al-Daura, Bayaa, Baghdad, Iraq.
- 90) NATIONAL HOUSE FOR PUBLISHING, DISTRIBUTING AND ADVERTISING. Διεύθυνση: Al Jamhuri Street, Baghdad, Iraq.
- 91) NATIONAL INSURANCE COMPANY [IRAQ]. Διευθύνσεις: α) Khullani Street, P.O. Box 248, Baghdad, Iraq· β) Aman Building, Khullani Square, Baghdad, Iraq.
- 92) NATIONAL STATE COMPANY FOR TEXTILE. Διεύθυνση: P.O. Box 5664, Kadhumia, Baghdad, Iraq.
- 93) NATIONAL TOBACCO STATE COMPANY (άλλως NATIONAL TOBACCO STATE ENTERPRISE). Διεύθυνση: P.O. Box 6, Arbil, Iraq.
- 94) NENAWA GENERAL STATE ENTERPRISE. Διεύθυνση: P.O. Box 13, Mosul, Iraq.
- 95) NEW CONSTRUCTION MATERIALS INDUSTRIES COMPANY. Διεύθυνση: P.O. Box 5603 Baghdad, Tahreer Square, Baghdad, Iraq.
- 96) NORTH REFINERIES COMPANY. Διεύθυνση: Baiji, Iraq.
- 97) NORTHERN CEMENT PUBLIC ENTERPRISE. Διεύθυνση: P.O. Box 1, Sulaimaniya, Iraq.
- 98) NORTHERN CEMENT STATE ENTERPRISE. Διεύθυνση: P.O. Box 1, Sulaimaniyah, Iraq.
- 99) RAFIDAIN COMPANY FOR BUILDING DAMS (άλλως STATE ORGANIZATION FOR DAMS). Διευθύνσεις: α) Saddoun St., Baghdad, Iraq· β) P.O. Box 5982, Al-Masbah, Baghdad, Iraq.
- 100) RAFIDAIN STATE ORGANIZATION FOR IRRIGATION PROJECTS. Διεύθυνση: α) P.O. Box 14186, Baghdad-Bab-Al-Mu'adham, near Engineering College, Baghdad, Iraq.
- 101) RAYON STATE ESTABLISHMENT (άλλως RAYON STATE COMPANY). Διεύθυνση: P.O. Box 11230, Hindiya, Babylon, Iraq.
- 102) READY MADE CLOTHES CO. SA. Διεύθυνση: P.O. Box 5769, Baghdad, Masbah - Arasat Al-Hindiya, Baghdad, Iraq.
- 103) SARCHINAR STATE CEMENT ENTERPRISE. Διεύθυνση: P.O. Box 1, Sarchina, Sulaimaniya, Iraq.
- 104) SOUTH REFINERIES COMPANY. Διεύθυνση: Basra, Iraq.
- 105) SOUTHERN CEMENT ENTERPRISE (άλλως SOUTHERN CEMENT STATE ENTERPRISE). Διεύθυνση: P.O. Box 5, Samawah, Iraq.
- 106) SPECIALISED INSTITUTE FOR ENGINEERING INDUSTRIES. Διεύθυνση: P.O. Box 5798, South Gate, Al-Jumhuriyah St., Building no. 192, Baghdad, Iraq.
- 107) STATE AGRICULTURAL ESTABLISHMENT IN ISHAQI. Διεύθυνση: Dujail - Salah Eldin, Iraq.
- 108) STATE AGRICULTURAL ESTABLISHMENT IN MUSSAYIB. Διεύθυνση: Mussayib Establishment, Babylon, Iraq.
- 109) STATE BATTERY MANUFACTURING ESTABLISHMENT (άλλως STATE BATTERY MANUFACTURING ENTERPRISE). Διεύθυνση: P.O. Box 190, Al-Waziriyah, Safi El-Din, Al-Hilli St., Baghdad, Iraq.
- 110) STATE COMPANY FOR DRUGS AND MEDICAL APPLIANCES (άλλως α) GENERAL ESTABLISHMENT FOR DRUGS & MEDICAL APPLICANCES, β) KIMADIA), Διεύθυνση: Mansour City, P.O. Box 6138, Baghdad, Iraq.

- 111) STATE COMPANY FOR ELECTRICAL INDUSTRIES (άλλως α) STATE ENTERPRISE FOR ELECTRICAL INDUSTRIES, β) STATE ENTERPRISE FOR ELECTRICAL INDUSTRIES/ELECTRICAL LAMPS, γ) STATE ENTERPRISE FOR GENERATION AND TRANSMISSION OF ELECTRICITY). Διευθύνσεις: α) P.O. Box 1118, Waziria, Baghdad, Iraq· β) P.O. Box 9145, Al-Kadhmiyah, Al-Taji, Baghdad, Iraq· γ) 4/356 Al Masbah Building, P.O. Box 1098, Baghdad, Iraq.
- 112) STATE COMPANY FOR FAIRS AND COMMERCIAL SERVICES. Διεύθυνση: Baghdad Al Nidal Street, P.O. Box 5642-5760, Baghdad, Iraq.
- 113) STATE COMPANY FOR MACHINERY (άλλως GENERAL ESTABLISHMENT FOR MACHINERY AND IMPLEMENT REPAIR). Διευθύνσεις: α) Sara Camp, P.O. Box 2218, Baghdad, Iraq· β) P.O. Box 12050, Al-Doura, Baghdad, Iraq.
- 114) STATE COMPANY FOR OIL PROJECTS (άλλως STATE ORGANIZATION FOR OIL PROJECTS). Διευθύνσεις: α) Ministry of Oil Complex, Port Said St., P.O. Box 198, Baghdad, Iraq· β) P.O. Box 198, Sadoon St., Baghdad, Iraq.
- 115) STATE COMPANY FOR PLASTIC BAGS INDUSTRIES IN TIKRIT. Διεύθυνση: P.O. Box 12, Muhafadha Salah Aldin, Tikrit, Iraq.
- 116) STATE CONTRACTING BUILDINGS COMPANY (άλλως STATE COMPANY FOR BUILDING CONTRACTS). Διεύθυνση: P.O. Box 19036, Al Nahda Area, Baghdad, Iraq.
- 117) STATE CONTRACTING INDUSTRIAL PROJECTS COMPANY. Διεύθυνση: P.O. Box 5784, Baghdad, Iraq.
- 118) STATE CONTRACTING PILING AND FOUNDATIONS COMPANY (άλλως STATE CONTRACTING COMPANY FOR PILING AND FOUNDATIONS). Διεύθυνση: P.O. Box 22072, Al-Nahtha, near Sharki Baghdad Station, Baghdad, Iraq.
- 119) STATE CONTRACTING WATER AND SEWAGE PROJECTS COMPANY (άλλως α) STATE ORGANIZATION FOR WATER AND SEWAGE, β) GENERAL ESTABLISHMENT FOR WATER AND SEWAGE PROJECTS, γ) GENERAL ESTABLISHMENT FOR IMPLEMENTING WATER AND SEWERAGE PROJECTS, δ) GENERAL ESTABLISHMENT FOR OPERATION WATER AND SEWERAGE PROJECTS). Διευθύνσεις: α) Street no. 52, Alwiya, P.O. Box 5738, Baghdad, Iraq· β) P.O. Box 1011, Basil Square, Baghdad, Iraq· γ) P.O. Box 1011, Al Wathba Square, Baghdad, Iraq.
- 120) STATE ENGINEERING COMPANY FOR INDUSTRIAL DESIGN AND CONSTRUCTION. Διεύθυνση: Nidhal St., P.O. Box 5614, Baghdad, Iraq.
- 121) STATE ENTERPRISE FOR ALUMINUM SEMI PRODUCTS. Διεύθυνση: P.O. Box 38, Nasiriyah, Iraq.
- 122) STATE ENTERPRISE FOR ASBESTOS AND PLASTIC (άλλως ASBESTOS AND PLASTIC INDUSTRIES STATE ENTERPRISE). Διεύθυνση: Zaafarania, Muasker Al-Rasheed, P.O. Box 2418, Baghdad, Iraq.
- 123) STATE ENTERPRISE FOR AUTOMOTIVE INDUSTRY (άλλως STATE ENTERPRISE FOR AUTOMOTIVE INDUSTRIES). Διεύθυνση: P.O. Box 138, Iskandariya-Babylon, Iraq.
- 124) STATE ENTERPRISE FOR BRICKS INDUSTRIES. Διευθύνσεις: α) Khalid Bin Walid Street, Baghdad, Iraq· β) P.O. Box 3007, St. 52, The Unity Square, Baghdad, Iraq.
- 125) STATE ENTERPRISE FOR CABLES AND WIRES (άλλως STATE CABLES AND WIRES ENTERPRISE). Διεύθυνση: P.O. Box 44, Nassiriyah, Iraq.
- 126) STATE ENTERPRISE FOR CONCRETE INDUSTRIES. Διεύθυνση: Abu Ghraib, P.O. Box 6188, Baghdad, Iraq.
- 127) STATE ENTERPRISE FOR DAIRY PRODUCTS. Διεύθυνση: P.O. Box 11183, Baghdad, Iraq.
- 128) STATE ENTERPRISE FOR DRINKS AND MINERAL WATER (άλλως STATE ENTERPRISE FOR SOFT & ALCOHOLIC DRINKS). Διευθύνσεις: α) P.O. Box 5689, Sara Khatoon Camp, Baghdad, Iraq· β) P.O. Box 2108, Al-Za'afaraniya, Baghdad, Iraq.
- 129) STATE ENTERPRISE FOR DRUG INDUSTRIES (άλλως STATE COMPANY FOR DRUG PRODUCTS). Διεύθυνση: P.O. Box 271, Samara, Iraq.
- 130) STATE ENTERPRISE FOR FERTILIZER INDUSTRIES. Διεύθυνση: P.O. Box 74, Basrah, Iraq.
- 131) STATE ENTERPRISE FOR GLASS AND CERAMIC INDUSTRIES. Διεύθυνση: Ramadi, Al Anbar, Iraq.
- 132) STATE ENTERPRISE FOR GYPSUM INDUSTRIES. Διευθύνσεις: α) Nidhal Street, P.O. Box 3176, Baghdad, Iraq· β) P.O. Box 3176, Sa'doon St., Baghdad, Iraq.

- 133) STATE ENTERPRISE FOR HANDWOVEN CARPETS (άλλως HANDWOVEN CARPETS STATE COMPANY). Διεύθυνση: Al Nasir Square, Arbil, Iraq.
- 134) STATE ENTERPRISE FOR IRON AND STEEL INDUSTRIES. Διευθύνσεις: α) Khor Al Zubair, P.O. Box 309, Basrah, Iraq· β) P.O. Box 438, Khur Al-Zubair, Basrah, Iraq.
- 135) STATE ENTERPRISE FOR IRRIGATION PROJECTS. Διεύθυνση: Karantina, near Sarafiya Bridge, Baghdad, Iraq.
- 136) STATE ENTERPRISE FOR LEATHER INDUSTRIES (άλλως STATE LEATHER INDUSTRIES COMPANY). Διεύθυνση: Karrada Al Sharkiya, Hurriya Square, P.O. Box 3079, Baghdad, Iraq.
- 137) STATE ENTERPRISE FOR LIGHT WEIGHT CONCRETE AND SAND LIME BRICKS INDUSTRIES. Διεύθυνση: P.O. Box 416, Bashrah, Kerbala, Iraq.
- 138) STATE ENTERPRISE FOR MARKETING EQUIPMENT AND MAINTENANCE. Διεύθυνση: Daura, P.O. Box 12014, Baghdad, Iraq.
- 139) STATE ENTERPRISE FOR MECHANICAL INDUSTRIES. Διευθύνσεις: α) P.O. Box 5763, Iskandariya, Iraq· β) P.O. Box 367, Iskandariyah-Babylon Governate, Iraq.
- 140) STATE ENTERPRISE FOR PETROCHEMICAL INDUSTRIES. Διεύθυνση: Khor Al Zubair, P.O. Box 933, Basrah, Iraq.
- 141) STATE ENTERPRISE FOR PHOSPHATES. Διευθύνσεις: α) P.O. Box 5954, East Gate, Sadoon St., Baghdad, Iraq· β) P.O. Box 5954, South Gate, Al-Kaim, Anbar, Baghdad, Iraq.
- 142) STATE ENTERPRISE FOR PULP AND PAPER INDUSTRIES. Διεύθυνση: P.O. Box 248, Hartha District, Basrah, Iraq.
- 143) STATE ENTERPRISE FOR RAW BUILDING MATERIALS. Διεύθυνση: P.O. Box 5890, Alwiya, near Unknown Soldier, Saadoun Street, Baghdad, Iraq.
- 144) STATE ENTERPRISE FOR RUBBER INDUSTRIES. Διεύθυνση: P.O. Box 71, Diwaniya, Iraq.
- 145) STATE ENTERPRISE FOR SALTS. Διεύθυνση: P.O. 2330 Aiwia, Unknown Soldier, Baghdad, Iraq.
- 146) STATE ENTERPRISE FOR SHOPPING CENTRES. Διευθύνσεις: α) P.O. Box 3095, Al Wahda District, Khalid Bin Al Waleed St., Baghdad, Iraq· β) P.O. Box 3095, Andalus Square, Baghdad, Iraq.
- 147) STATE ENTERPRISE FOR TEXTILE AND SPINNING PRODUCTS IMPORTING AND DISTRIBUTION (άλλως STATE ORGANIZATION FOR TEXTILE INDUSTRIES). Διευθύνσεις: α) Al Zawria Building, Al Hindiya, P.O. Box 5856, Baghdad, Iraq· β) P.O. Box 5817, Al-Nidhal St., Baghdad, Iraq.
- 148) STATE ENTERPRISE FOR VEGETABLE OILS. Διεύθυνση: P.O. Box 2379, Muaskar Al Rashid Road, Baghdad, Iraq.
- 149) STATE ENTERPRISE FOR WOOD INDUSTRIES. Διευθύνσεις: α) Abu Sukhair, P.O. Box 20, Najaf, Iraq· β) Manadhira, Al-Najaf, Iraq.
- 150) STATE ESTABLISHMENT OF AGRICULTURE IN DUJAILA/DUJAILA AGROINDUSTRIAL COMPLEX. Διεύθυνση: P.O. Box Aioroba, K 29 Oroba, Kut, Iraq.
- 151) STATE ESTABLISHMENT FOR AGRICULTURAL MARKETING. Διεύθυνση: Eastern Karrda, Baghdad, Iraq.
- 152) STATE ESTABLISHMENT FOR HOUSING IMPLEMENTATION OF SOUTHERN AREA. Διεύθυνση: P.O. Box 16, Misan, Iraq.
- 153) STATE ESTABLISHMENT FOR IRAQI STORES. Διεύθυνση: P.O. Box 26, Rashid Street, Baghdad, Iraq.
- 154) STATE ESTABLISHMENT FOR OIL REFINING AND GAS PROCESSING. Διεύθυνση: P.O. Box 3069, Sa'doon St., Baghdad, Iraq.

- 155) STATE ESTABLISHMENT FOR OIL TRAINING. Διεύθυνση: P.O. Box, 6073, Al-Mansoor, Baghdad, Iraq.
- 156) STATE ESTABLISHMENT FOR PREFABRICATED BUILDINGS. Διεύθυνση: P.O. Box 9129, Taji/Kadimiya, Baghdad, Iraq.
- 157) STATE ESTABLISHMENT FOR SLAUGHTERING HOUSES. Διεύθυνση: Dora, Baghdad, Iraq.
- 158) STATE ESTABLISHMENT FOR THE MANAGEMENT OF TOURIST UTILITIES. Διεύθυνση: P.O. Box 1113, Khalid Ibn Al-Waleed St., Baghdad, Iraq.
- 159) STATE ESTABLISHMENT OF HADITHA DAM. Διεύθυνση: Haklanya, Haditha, Iraq.
- 160) STATE ESTABLISHMENT OF HEMREEN DAM. Διεύθυνση: 6 Mukdadiya, Mukdadiya, Iraq.
- 161) STATE ESTABLISHMENT OF HOUSING IMPLEMENTATION. Διεύθυνση: P.O. Box 7021, Karadt Mariam, Baghdad, Iraq.
- 162) STATE ESTABLISHMENT OF HOUSING IMPLEMENTATION IN RURAL AREAS. Διεύθυνση: P.O. Box 7041, Uqba Bin Nafia Square, Baghdad, Iraq.
- 163) STATE ESTABLISHMENT OF HOUSING IMPLEMENTATION OF NORTHERN AREA. Διεύθυνση: P.O. Box 265, Majzarah, Kirkuk, Iraq.
- 164) STATE ESTABLISHMENT OF MOSUL DAM. Διεύθυνση: Ninewa Governorate, Mosul, Iraq.
- 165) STATE ESTABLISHMENT OF SMALL DAMS AND REGULATORS. Διεύθυνση: Sinak, Baghdad, Iraq.
- 166) STATE OIL MARKETING ORGANIZATION. Διεύθυνση: P.O. Box 5118, Khanat Al-Jaysh, Baghdad, Iraq.
- 167) STATE ORGANIZATION FOR AGRICULTURAL MARKETING. Διεύθυνση: Karkh, Nisoor Square, Baghdad, Iraq.
- 168) STATE ORGANIZATION FOR AGRICULTURAL MECHANIZATION AND AGRICULTURAL SUPPLIES (άλλως α) STATE ORGANIZATION FOR AGRICULTURAL MECHANIZATION, β) STATE ESTABLISHMENT FOR AGRICULTURAL MECHANIZATION, γ) CENTRE FOR AGRICULTURAL MECHANIZATION, δ) STATE ESTABLISHMENT FOR AGRICULTURAL SUPPLIES). Διευθύνσεις: α) P.O. Box 26028, Waziriya, opp Al Bakr University, Baghdad, Iraq· β) P.O. Box 96101, Abu Nuvas St., Baghdad, Iraq· γ) P.O. Box 26061, Al Wazeria, Baghdad, Iraq· Swaira-Hafria, Wasst Muhafadha, Iraq· δ) P.O. Box 1045, Waziriyah, Baghdad, Iraq.
- 169) STATE ORGANIZATION FOR ANIMAL PRODUCTION. Διεύθυνση: Zafaraniya Area, near Post Office, Baghdad, Iraq· P.O. Box 3073, Karadde Charkieya/Erkhaita, Baghdad, Iraq.
- 170) STATE ORGANIZATION FOR BUILDINGS (άλλως α) STATE ORGANIZATION OF BUILDING, β) DESIGN AND STUDIES SECTION, γ) GENERAL ESTABLISHMENT OF BUILDINGS FOR CENTRAL REGION, δ) GENERAL ESTABLISHMENT OF BUILDINGS FOR NORTHERN REGION, ε) GENERAL ESTABLISHMENT OF BUILDINGS FOR SOUTHERN REGION). Διευθύνσεις: α) Museum Square, Karkh, Baghdad, Iraq· β) Mosul, left side, near Al Hurya Bridge, P.O. Box 368, Baghdad, Iraq· γ) Karkh, Karadat Mariam, Baghdad, Iraq· δ) Maysan, Iraq.
- 171) STATE ORGANIZATION FOR CHEMICAL INDUSTRIES. Διεύθυνση: Jumhiriya St., Khullani Square, P.O. Box 5424, Baghdad, Iraq.
- 172) STATE ORGANIZATION FOR CONSTRUCTION INDUSTRIES. Διεύθυνση: P.O. Box 2101, Masbeh Square, Baghdad, Iraq.
- 173) STATE ORGANIZATION FOR ELECTRICITY (άλλως α) STATE ORGANIZATION OF ELECTRICITY, SOUTHERN ELECTRICAL REGION· β) STATE ORGANIZATION OF ELECTRICITY / DEPARTMENT OF COMPUTING AND STATISTICS). Διευθύνσεις: α) Off Jumhuriya St/Building 166, Nafoora Square, P.O. Box 5796, Baghdad, Iraq· β) P.O. Box 230, Basrah, Iraq· γ) P.O. Box 14171 Jumhuriya St., Maidan Building no. 9, Baghdad, Iraq.
- 174) STATE ORGANIZATION FOR ENGINEERING INDUSTRIES. Διευθύνσεις: α) Ministry of Industry Building, Al Nidal St., P.O. Box 5614, Baghdad, Iraq· β) P.O. Box 3093, Tayaran Square, Baghdad, Iraq.
- 175) STATE ORGANIZATION FOR FISHERIES (άλλως α) STATE FISHERIES ORGANIZATION, β) STATE ENTERPRISE FOR SEA FISHERIES, γ) STATE ENTERPRISE FOR INLAND FISHERIES). Διευθύνσεις: α) P.O. Box 3296, near Aqaba Bin Nafa Square, Baghdad, Iraq· β) P.O. Box 260, Basrah, Iraq.
- 176) STATE ORGANIZATION FOR FOOD INDUSTRIES. Διεύθυνση: P.O. Box 2301, Alwiya, Camp Sarah Khatoon, Baghdad, Iraq.

- 177) STATE ORGANIZATION FOR INDUSTRIAL DEVELOPMENT. Διεύθυνση: Khullani Square, Khulafa St., Baghdad, Iraq.
- 178) STATE ORGANIZATION FOR IRRIGATION PROJECTS (άλλως GENERAL ESTABLISHMENT FOR IRRIGATION PROJECTS). Διευθύνσεις: α) Northgate, Karanteena, P.O. Box 148, Baghdad, Iraq· β) Al-Muadham, near Engineering College, P.O. Box 14186, Baghdad, Iraq.
- 179) STATE ORGANIZATION FOR LAND RECLAMATION (άλλως α) GENERAL ESTABLISHMENT FOR PLANTATION AND DEVELOPMENT OF THE RECLAIMED LANDS, β) GENERAL ESTABLISHMENT FOR EXECUTION OF LAND RECLAMATION CONTRACTS, γ) GENERAL ESTABLISHMENT FOR LAND RECLAMATION OF CENTRAL AND NORTHERN AREAS, δ) GENERAL ESTABLISHMENT FOR LAND RECLAMATION OF SOUTHERN AREAS). Διευθύνσεις: α) Amiriya, Abu Gharib, P.O. Box 6161, Baghdad, Iraq· β) P.O. Box 6061, Aamrly 7, Nisan, Iraq· γ) P.O. Box 609, Al-Sadoon St., Baghdad, Iraq· δ) P.O. Box 27, Wasit Province, Kut, Iraq.
- 180) STATE ORGANIZATION FOR MINERALS. Διεύθυνση: P.O. Box 2330, Sa'doon Street, Baghdad, Iraq.
- 181) STATE ORGANIZATION FOR OIL PRODUCTS AND GAS DISTRIBUTION (άλλως STATE ORGANIZATION FOR DISTRIBUTION OF OIL PRODUCTS AND GAS). Διεύθυνση: Khayam Cinema St., Southgate, P.O. Box 302, Baghdad, Iraq.
- 182) STATE ORGANIZATION FOR ROADS AND BRIDGES (άλλως α) STATE ESTABLISHMENT OF BRIDGES CONSTRUCTION, β) STATE ESTABLISHMENT FOR MIDDLE AREA (ROADS), γ) STATE ESTABLISHMENT OF CONSTRUCTION OF ROADS (SOUTHERN AREA), δ) STATE ESTABLISHMENT OF CONSTRUCTION OF ROADS (NORTHERN AREA), ε) STATE ESTABLISHMENT OF CONSTRUCTION OF ROADS (MIDDLE AREA AROUND ELPHURATE), στ) STATE ESTABLISHMENT OF EXPRESSWAY ROADS). Διευθύνσεις: α) Karradat Mariam, Karkh, P.O. Box 917, Baghdad, Iraq· β) Nassiriyah, Iraq· γ) Kirkuk, Iraq· δ) Hilla, Iraq· ε) Yousufia, Iraq.
- 183) STATE ORGANIZATION FOR TECHNICAL INDUSTRIES. Διεύθυνση: Khullani St., Baghdad, Iraq.
- 184) STATE ORGANIZATION FOR TOURISM. Διευθύνσεις: α) P.O. Box 2387, Alwiyah, Saadoon St., Karrada Al Basra, Baghdad, Iraq· β) Al-Masbah, near Al Fatih Square, Baghdad, Iraq.
- 185) STATE ORGANIZATION OF HOUSING. Διεύθυνση: P.O. Box 5824, Jumhuriya Street, Baghdad, Iraq.
- 186) STATE SEWING COMPANY. Διεύθυνση: P.O. Box 14007, Waziriya, Baghdad, Iraq.
- 187) STATE STEEL PIPES COMPANY. Διεύθυνση: P.O. Box 352, Um Qasr, Basrah, Iraq.
- 188) STATE TRADE ORGANIZATION FOR CAPITAL GOODS, D. Διευθύνσεις: α) Al Ljtimai Building, Jumhuriya St. (Al Khullani Square), P.O. Box 5948, Baghdad, Iraq· β) 235/306 Husam Aldin St., near Al-Fateh Square, Baghdad, Iraq.
- 189) STATE TRADE ORGANIZATION FOR CONSUMER GOODS. Διευθύνσεις: α) Al Masbah Area, Aqaba Ibn Nafaa Square, Baghdad, Iraq· β) P.O. Box 322, Al-Masbah, Baghdad, Iraq.
- 190) STATE TRADING COMPANY FOR CONSTRUCTION MATERIALS. Διευθύνσεις: α) P.O. Box 602-5720, Baghdad, Iraq· β) Al-Karradah Al Sharkiya, P.O. Box 5720, Baghdad, Iraq.
- 191) STATE TRADING ENTERPRISE FOR EQUIPMENT AND HAND TOOLS. Διευθύνσεις: α) Khalid Al Bin Al Waleed St., P.O. Box 414, Baghdad, Iraq· β) Camp Sarah, New Baghdad St., Baghdad, Iraq.
- 192) STATE TRADING ENTERPRISE FOR MACHINERY. Διεύθυνση: P.O. Box 2218, Camp Sarah, Baghdad, Iraq.
- 193) STATE TRADING ENTERPRISE FOR PRECISION INSTRUMENTS (άλλως STATE ESTABLISHMENT FOR PRECISION INSTRUMENTS). Διεύθυνση: Saadoun St., P.O. Box 3164, Baghdad, Iraq.
- 194) STEEL AND TIMBER STATE ENTERPRISE (άλλως STATE TRADING ENTERPRISE FOR STEEL AND TIMBER). Διεύθυνση: - Arasat Al Hindya St., Salman Daoud Al Haydar Building, P.O. Box 602, Baghdad, Iraq.
- 195) SULAIMANIYAH SUGAR STATE COMPANY (άλλως SULAIMANIYA SUGAR STATE ENTERPRISE). Διεύθυνση: P.O. Box 5, Sulaimaniyah, Iraq.
- 196) TAJI INDUSTRIAL COMPLEX. Διεύθυνση: P.O. Box 526, Baghdad/Alwiyah Kadhmiyah/Taji, Baghdad, Iraq
- 197) VOCATIONAL TRAINING CENTRE FOR ENGINEERING AND METALLIC INDUSTRIES (άλλως VOCATIONAL TRAINING CENTRE FOR ENGINEERING). Διεύθυνση: Iskandariya-Babil, Iraq.
- 198) WOOLLEN INDUSTRIES FACTORY OF ARBIL (άλλως WOOLLEN TEXTILE STATE COMPANY IN ARBIL). Διεύθυνση: P.O. Box 101, Arbil, Iraq.
- 199) WOOLLEN TEXTILE STATE EST IN NASSIRIYAH (άλλως WOOLLEN TEXTILE STATE COMPANY IN NASIRYA). Διεύθυνση: P.O. Box 108, Nassiriyah, Iraq.

2. Προστίθενται τα ακόλουθα φυσικά πρόσωπα:

- 1) Hikmat Jarjes Bahnham (άλλως Hikmat Gargees). Διεύθυνση: Βαγδάτη, Ιράκ. αριθ. διαβατηρίου 035667 (Ιρακινό).
 - 2) Tarik Nasser S. Al Obaidi (άλλως α) Tarik al'Ubaydi, β) Tariq al'Ubaydi). Διεύθυνση: Βαγδάτη, Ιράκ. αριθ. διαβατηρίου 212331 (Ιρακινό).
 - 3) Khalaf M. M. Al-Dulaymi (άλλως Khalaf Al Dulaimi). Ημερομηνία γέννησης: 25 Ιανουαρίου 1932. Αριθ. διαβατηρίου H0044232 (Ιρακινό).
 - 4) Adnan S. Hasan Ahmed (άλλως α) Hasan Ahmed S. Adnan, β) Ahmed Sultan). Διεύθυνση: Αμμάν, Ιορδανία.
 - 5) Munir Al Qubaysi (άλλως α) Munir Al-Kubaysi, β) Muneer Al-Kubaisi, γ) Munir Mamduh Awad, δ) Munir A. Awad. Διεύθυνση: Συρία. Υπηκοότητα: Ιρακινή.
-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 980/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Μαΐου 2004

για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή θερμικά επεξεργασμένου μακρόσπερμου λευκασμένου ρυζιού Β καταγωγής ορισμένων τρίτων χωρών στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1877/2003

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς της όρυζας⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1877/2003 της Επιτροπής⁽²⁾, προκηρύχθηκε δημοπρασία για την επιστροφή κατά την εξαγωγή του ρυζιού.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 584/75 της Επιτροπής⁽³⁾, βάσει των προσφορών που υποβλήθηκαν, η Επιτροπή δύναται, κατά τη διαδικασία η οποία προβλέπεται στο άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, να αποφασίσει τον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή. Για τον καθορισμό αυτό, πρέπει να ληφθούν, κυρίως, υπόψη τα κριτήρια τα προβλεπόμενα στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95. Η δημοπρασία κατακυρώνεται στον υποβάλλοντα προσφορά η οποία ευρίσκεται στο επίπεδο της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή ή σε κάποιο κατώτερο επίπεδο.

(3) Η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω ρυζιού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1.

(4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή θερμικά επεξεργασμένου μακρόσπερμου λευκασμένου ρυζιού Β προορισμού ορισμένων τρίτων χωρών, καθορίζεται βάσει προσφορών που έχουν υποβληθεί από τις 10 έως τις 13 Μαΐου 2004, σε 175,00 EUR/t, στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1877/2003.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 15 Μαΐου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Μαΐου 2004.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 18· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 411/2002 της Επιτροπής (ΕΕ L 62 της 5.3.2002, σ. 27).

⁽²⁾ ΕΕ L 275 της 25.10.2003, σ. 20.

⁽³⁾ ΕΕ L 61 της 7.3.1975, σ. 25· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1948/2002 (ΕΕ L 299 της 1.11.2002, σ. 18).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 981/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Μαΐου 2004

σχετικά με τις προσφορές που υποβλήθηκαν για την αποστολή μακρόσπερμου αποφλοιωμένου ρυζιού Β προς τη νήσο Ρεϋνιόν, στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1878/2003

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργάνωσης αγοράς της όρυζας⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 1,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2692/89 της Επιτροπής, της 6ης Σεπτεμβρίου 1989, περί λεπτομερών κανόνων εφαρμογής σχετικά με τις αποστολές ρυζιού στη Ρεϋνιόν⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1878/2003 της Επιτροπής⁽³⁾, προκηρύχθηκε δημοπρασία για την επιδότηση κατά την αποστολή ρυζιού προς τη νήσο Ρεϋνιόν.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2692/89, βάσει των προσφορών που υποβλήθηκαν, η Επιτροπή δύναται, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ.

3072/95, να αποφασίσει να μη δοθεί συνέχεια στη δημοπρασία.

- (3) Λαμβάνοντας υπόψη τα κριτήρια που προβλέπονται στα άρθρα 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2692/89, δεν ενδείκνυται να καθορισθεί η μέγιστη επιδότηση.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Δεν δίδεται συνέχεια στις προσφορές που υποβλήθηκαν από τις 10 έως τις 13 Μαΐου 2004 στο πλαίσιο της δημοπρασίας της επιδότησης για την αποστολή μακρόσπερμου αποφλοιωμένου ρυζιού Β του κωδικού ΣΟ 1006 20 98 προς τη νήσο Ρεϋνιόν, που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1878/2003.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 15 Μαΐου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Μαΐου 2004.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 18· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 411/2002 της Επιτροπής (ΕΕ L 62 της 5.3.2002, σ. 27).

⁽²⁾ ΕΕ L 261 της 7.9.1989, σ. 8· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1453/1999 (ΕΕ L 167 της 2.7.1999, σ. 19).

⁽³⁾ ΕΕ L 275 της 25.10.2003, σ. 23.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 982/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Μαΐου 2004

για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή λευκασμένου ρυζιού με προορισμό ορισμένες τρίτες χώρες με στρογγυλούς κόκκους στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1875/2003

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς της όρυζας⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1875/2003 της Επιτροπής⁽²⁾, προκηρύχθηκε δημοπρασία για την επιστροφή κατά την εξαγωγή του ρυζιού.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 584/75 της Επιτροπής⁽³⁾, βάσει των προσφορών που υποβλήθηκαν η Επιτροπή δύναται, κατά τη διαδικασία η οποία προβλέπεται στο άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, να αποφασίσει τον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή. Για τον καθορισμό αυτό πρέπει να ληφθούν, κυρίως, υπόψη τα κριτήρια τα προβλεπόμενα στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95. Η δημοπρασία κατακυρώνεται στον υποβάλλοντα προσφορά η οποία ευρίσκεται στο επίπεδο της μέγιστης

επιστροφής κατά την εξαγωγή ή σε κάποιο κατώτερο επίπεδο.

- (3) Η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω ρυζιού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή λευκασμένου ρυζιού με στρογγυλούς κόκκους προορισμού ορισμένων τρίτων χωρών, καθορίζεται βάσει προσφορών που έχουν υποβληθεί από τις 10 έως την 13η Μαΐου 2004 σε 58,00 EUR/t στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1875/2003.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 15η Μαΐου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14ης Μαΐου 2004.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 18· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 411/2002 της Επιτροπής (ΕΕ L 62 της 5.3.2002, σ. 27).

⁽²⁾ ΕΕ L 275 της 25.10.2003, σ. 14.

⁽³⁾ ΕΕ L 61 της 7.3.1975, σ. 257· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1948/2002 (ΕΕ L 299 της 1.11.2002, σ. 18).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 983/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Μαΐου 2004

για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στρογγυλόσπερμου, μεσόσπερμου και μακρόσπερμου Α λευκασμένου ρυζιού προορισμού ορισμένων τρίτων χωρών στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1876/2003

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς της όρυζας⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1876/2003 της Επιτροπής⁽²⁾, προκηρύχθηκε δημοπρασία για την επιστροφή κατά την εξαγωγή του ρυζιού.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 584/75 της Επιτροπής⁽³⁾, βάσει των προσφορών που υποβλήθηκαν η Επιτροπή δύναται, κατά τη διαδικασία η οποία προβλέπεται στο άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, να αποφασίσει τον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή. Για τον καθορισμό αυτό, πρέπει να ληφθούν, κυρίως, υπόψη τα κριτήρια τα προβλεπόμενα στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95. Η δημοπρασία κατακυρώνεται στον υποβάλλοντα προσφορά η οποία ευρίσκεται στο επίπεδο της μέγιστης

επιστροφής κατά την εξαγωγή ή σε κάποιο κατώτερο επίπεδο.

- (3) Η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω ρυζιού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή μεσόσπερμου και μακρόσπερμου Α λευκασμένου ρυζιού προορισμού ορισμένων τρίτων χωρών, καθορίζεται βάσει προσφορών που έχουν υποβληθεί από τις 10 έως τις 13 Μαΐου 2004 σε 58,00 EUR/t, στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1876/2003.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 15 Μαΐου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Μαΐου 2004.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 18. κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 411/2002 της Επιτροπής (ΕΕ L 62 της 5.3.2002, σ. 27).

⁽²⁾ ΕΕ L 275 της 25.10.2003, σ. 17.

⁽³⁾ ΕΕ L 61 της 7.3.1975, σ. 25. κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1948/2002 (ΕΕ L 299 της 1.11.2002, σ. 18).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 984/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Μαΐου 2004

που τροποποιεί για τριακοστή τέταρτη φορά τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τον Οσάμα Μπιν Λάντεν, το δίκτυο της Αλ Κάιντα και τους Ταλιμπάν και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 467/2001 του Συμβουλίου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου, της 27ης Μαΐου 2002, για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τον Οσάμα Μπιν Λάντεν, το δίκτυο της Αλ Κάιντα και τους Ταλιμπάν και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 467/2001 του Συμβουλίου για την απαγόρευση της εξαγωγής ορισμένων αγαθών και υπηρεσιών στο Αφγανιστάν, την ενίσχυση της απαγόρευσης πτήσεων και την παράταση της δέσμευσης κεφαλαίων και άλλων οικονομικών πόρων όσον αφορά τους Ταλιμπάν του Αφγανιστάν⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 1 πρώτη περίπτωση,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 απαριθμεί τα πρόσωπα, τις ομάδες και τις οντότητες που αφορά η βάση του εν λόγω κανονισμού δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων.

- (2) Στις 11 Μαΐου 2004, η επιτροπή κυρώσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών αποφάσισε να τροποποιήσει τον κατάλογο προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που θα πρέπει να αφορά η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων. Συνεπώς, το παράρτημα Ι πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

- (3) Για να είναι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό αποτελεσματικά, ο παρών κανονισμός πρέπει να τεθεί σε ισχύ αμέσως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Μαΐου 2004.

Για την Επιτροπή
Christopher PATTEN
Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ L 139 της 29.5.2002, σ. 9· κανονισμό όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 950/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 173 της 7.5.2004, σ. 6).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 τροποποιείται ως εξής:

Οι παρακάτω καταχωρήσεις προστίθενται στον κατάλογο υπό τον τίτλο «Νομικά πρόσωπα, ομάδες και οντότητες»:

1. Al Furqan [γνωστό και ως α) Dzemilijati Furkan, β) Dzem'ijjetul Furqan, γ) Association for Citizens Rights and Resistance to Lies, δ) Dzemijetul Furkan, ε) Association of Citizens for the Support of Truth and Suppression of Lies, στ) Sirat, ζ) Association of Education, Culture and Building Society — Sirat, η) Association for Education, Culture and Building Society — Sirat, θ) Association for Education, Cultural and to Create Society — Sirat, ι) Istikamet, ια) In Siratel]. Διευθύνσεις: α) Put Mladih Muslimana 30a, 71 000 Σεράγεβο, Βοσνία-Ερζεγοβίνη· β) ul. Strossmajerova 72, Zenica, Βοσνία-Ερζεγοβίνη· γ) Muhameda Hadzizahica 42, Σεράγεβο, Βοσνία-Ερζεγοβίνη.
 2. Taibah International – Bosnia Offices [γνωστό και ως α) Taibah International Aid Agency, β) Taibah International Aid Association, γ) Al Taibah, Intl., δ) Taibah International Aide Association]. Διευθύνσεις: α) Avde Smajlovic 6, Σεράγεβο, Βοσνία-Ερζεγοβίνη· β) 26, Tabhanska Street, Visoko, Βοσνία-Ερζεγοβίνη· γ) 3, Velika Cilna Ulica, Visoko, Βοσνία-Ερζεγοβίνη· δ) 26, Tahbanksa Ulica, Σεράγεβο, Βοσνία-Ερζεγοβίνη.
-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 985/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 14ης Μαΐου 2004****για τον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1249/96 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 1996, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τους δασμούς κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 προβλέπει ότι κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού, εισπράττονται οι δασμοί του κοινού δασμολογίου. Εντούτοις, για τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 2 του άρθρου αυτού, ο δασμός κατά την εισαγωγή ισούται με την τιμή παρεμβάσεως που ισχύει για τα προϊόντα αυτά κατά την εισαγωγή προσαυξημένη κατά 55 % και μειωμένη κατά την τιμή cif κατά την εισαγωγή που εφαρμόζεται στην εν λόγω αποστολή. Εντούτοις, ο δασμός αυτός δεν είναι δυνατόν να υπερβαίνει το δασμό του κοινού δασμολογίου.
- (2) Δυνάμει του άρθρου 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, οι τιμές cif κατά την εισαγωγή υπολογίζονται με βάση τις αντιπροσωπευτικές τιμές για το εν λόγω προϊόν στη διεθνή αγορά.

(3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1249/96 έχει καθορίσει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 όσον αφορά τους δασμούς κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών.

(4) Οι δασμοί κατά την εισαγωγή εφαρμόζονται έως ότου ισχύει νέος καθορισμός.

(5) Για να καταστεί δυνατή η κανονική λειτουργία του καθεστώτος των δασμών κατά την εισαγωγή, πρέπει, για τον υπολογισμό αυτό, να ληφθούν υπόψη οι αντιπροσωπευτικές τιμές της αγοράς που διαπιστώθηκαν κατά τη διάρκεια μιας περιόδου αναφοράς.

(6) Η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96 οδηγεί στον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή, σύμφωνα με το παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι δασμοί κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 καθορίζονται στο παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού, με βάση τα στοιχεία που περιλαμβάνονται στο παράρτημα ΙΙ.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Μαΐου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Μαΐου 2004.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1104/2003 (ΕΕ L 158 της 27.6.2003, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 161 της 29.6.1996, σ. 125· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1110/2003 (ΕΕ L 158 της 27.6.2003, σ. 12).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Δασμοί κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Δασμός κατά την εισαγωγή ⁽¹⁾ (σε EUR/τόνο)
1001 10 00	Σιτάρι σκληρό υψηλής ποιότητας	0,00
	μέσης ποιότητας	0,00
	βασικής ποιότητας	0,00
1001 90 91	Σιτάρι μαλακό που προορίζεται για σπορά	0,00
ex 1001 90 99	Σιτάρι μαλακό, εκλεκτής ποιότητας εκτός από εκείνο που προορίζεται για σπορά	0,00
1002 00 00	Σίκαλη	16,25
1005 10 90	Καλαμπόκι για σπορά εκτός από το υβρίδιο	27,68
1005 90 00	Καλαμπόκι εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά ⁽²⁾	27,68
1007 00 90	Σόργο σε κόκκους εκτός από το υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	16,25

(¹) Για τα εμπορεύματα που φθάνουν στην Κοινότητα από τον Ατλαντικό Ωκεανό ή μέσω της διώρυγας του Σουέζ [άρθρο 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96] ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί μειώσεως των δασμών κατά:

- 3 EUR ανά τόνο εάν το λιμάνι βρίσκεται στην Μεσόγειο θάλασσα ή,
- 2 EUR ανά τόνο εάν το λιμάνι εκφόρτωσης βρίσκεται στην Ιρλανδία, στο Ηνωμένο Βασίλειο, στη Δανία, στην Εσθονία, στη Λεττονία, στη Λιθουανία, στην Πολωνία, στη Φινλανδία, στη Σουηδία ή από την πλευρά του Ατλαντικού της Ιβηρικής χερσονήσου.

(²) Ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί κατ' αποκοπή μειώσεως 24 ευρώ ανά τόνο όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Στοιχεία υπολογισμού των δασμών

περίοδος από τις 30.4.2004 έως τις 13.5.2004

1. Μέσοι όροι κατά την περίοδο αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96:

Χρηματιστηριακές τιμές	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Προϊόν (% πρωτεΐνες έως 12 % υγρασία)	HRS2 (14 %)	YC3	HAD2	μέσης ποιότητας (*)	χαμηλής ποιότητας (**)	US barley 2
Τιμή (EUR/τόνο)	144,36 (***)	101,17	162,21 (****)	152,21 (****)	132,21 (****)	106,58 (****)
Πριμοδότηση για τον Κόλπο (EUR/τόνο)	—	9,17	—			—
Πριμοδότηση για τις Μεγάλες Λίμνες (EUR/τόνο)	11,31	—	—			—

(*) Αρνητική πριμοδότηση 10 EUR ανά τόνο [άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].

(**) Αρνητική πριμοδότηση 30 EUR ανά τόνο [άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].

(***) Θετική πριμοδότηση 14 EUR ανά τόνο ενσωματωμένη [άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].

(****) Fob Duluth.

2. Μέσοι όροι κατά την περίοδο αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96:

Ναύλος/κόστος: Κόλπος του Μεξικού-Rotterdam: 29,10 EUR/τόνο. Μεγάλες Λίμνες-Rotterdam: 44,30 EUR/τόνο.

3. Επιδοτήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96: 0,00 EUR/τόνο (HRW2)
0,00 EUR/τόνο (SRW2).

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 5ης Μαΐου 2004

για το διορισμό μελών της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

(2004/492/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη την πράξη περί των όρων προσχωρήσεως της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λετονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 45 παράγραφος 2 στοιχία α) και β),

Με τη συμφωνία του προέδρου της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Σύμφωνα με την επιθυμία που εξέφρασε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, οι υποψήφιοι εμφανίστηκαν και ομίλησαν ενώπιόν του,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ορίζονται μέλη της Επιτροπής, για την περίοδο από την 1η Μαΐου έως τις 31 Οκτωβρίου 2004:

ο κ. Pavel TELÍČKA

ο κ. Péter BALÁZS

ο κ. Siim KALLAS

ο κ. Joe BORG

ο κ. Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ

η κα Danuta HÜBNER

η κα Sandra KALNIETE

ο κ. Janez POTOČNIK

η κα Dalia GRYBAUSKAITĖ

ο κ. Jan FIGEL.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Μαΐου 2004.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 5 Μαΐου 2004.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

B. COWEN

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 879/2004 της Επιτροπής, της 29ης Απριλίου 2004, για την προσωρινή έγκριση νέας χρήσης μιας ήδη εγκεκριμένης πρόσθετης ύλης στις ζωοτροφές (*Saccharomyces cerevisiae*)

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 162 της 30ής Απριλίου 2004)

Στη σελίδα 67, στο παράρτημα, στην τελευταία στήλη:

αντί: «3.5.2007»

διάβαζε: «3.5.2008».
